

#### RETURN BIDS TO : RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving - Réception des soumissions:

GEN-ATL. Contracting bid submissions @CSC-SCC.GC.CA

# REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

# Proposal to: Correctional Service Canada – Proposition à: Service Correctionnel du Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

#### Comments — Commentaires :

"THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT" « LE PRÉSENT
DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ »

Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :

Telephone # — Nº de Téléphone :

Fax # — No de télécopieur : \_\_\_\_\_

Email / Courriel : \_\_\_\_\_

GST # or SIN or Business # — N° de TPS ou NAS ou N° d'entreprise :

Solicitation No. — Nº. de	Date:
l'invitation 21208-22-3838955	August 26, 2021
Client Reference No. — N°.	<b>J</b>
21208-22-3838955	
GETS Reference No. — N°. PW-21- 00966590	de Reference de SEAG
Solicitation Closes — L'invi	itation prend fin
at /à : 2 :00 PM – 14h00 ADT	/HAA
on / le: October 5, 2021 – le	e 5 octobre, 2021
F.O.B. — F.A.B.	
Plant – Usine: Destin Autre:	ation: Other-
Address Enquiries to — So questions à:	umettre toutes
Sylvie Gallant	
A/Regional Contract Officer	L
Telephone No. – Nº de téléphone:	Fax No. – Nº de télécopieur:
506-378-8724	506-851-6327
Destination of Goods, Services Destination des biens, services	
Nova Institution for Women Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présente	es
Delivery Required — Livraison exigée : See herein	Delivery Offered – Livraison proposée : Voir aux présentes
Name and title of person autho	
Vendor/Firm Nom et titre du signataire autor l'entrepreneur	risé du fournisseur/de
Name / Nom	Title / Titre
Signature	Date
(Sign and return cover page v	vith bid proposal / e couverture avec la



#### TABLE OF CONTENTS

### PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Revision of Departmental Name
- 4. Debriefings
- 5. Procurement Ombudsman

#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Former Public Servant
- 4. Enquiries, Bid Solicitation
- 5. Applicable Laws

#### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

- 1. Bid Preparation Instructions
- 2. Section I: Technical Bid
- 3. Section II: Financial Bid
- 4. Section III: Certifications

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection

# PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

1. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

# PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Contract
- 5. Authorities
- 6. Payment
- 7. Invoicing Instructions
- 8. Certifications and Additional Information
- 9. Applicable Laws
- 10. Priority of Documents
- 11. Termination on Thirty Days Notice
- 12. Insurance Specific Requirements
- 13. Ownership Control
- 14. Closure of Government Facilities
- 15. Tuberculosis Testing
- 16. Compliance with CSC Policies
- 17. Health and Labour Conditions
- 18. Identification Protocol Responsibilities
- 19. Dispute Resolution Services
- 20. Contract Administration
- 21. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants



- 22. Information Guide for Contractors
- 23. Government Site Regulations

# List of Annexes:

- Annex A Statement of Work
- Annex B Proposed Basis of Payment
- Annex C Security Requirements Check List
- Annex D Evaluation Criteria



# PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1. Security Requirement

- 1.1 Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 -Resulting Contract Clauses;
  - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirement as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites.
- 1.2 Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 1.3 For additional information on security requirements, Bidders should refer to the <u>Contract</u> <u>Security Program</u> (CSP) of Public Works and Government Services Canada website.

#### 2. Statement of Work

The Work to be performed is detailed under Article 2 of the resulting contract clauses

#### 3. Revision of Departmental Name

As this bid solicitation is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

### 4. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

#### 5. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an impartial, independent venue for Canadian bidders to raise complaints regarding the award of certain federal contracts under \$26,400 for goods and \$105,700 for services. If you have concerns regarding the award of a federal contract below these dollar amounts, you may contact OPO by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at the Office of the Procurement <u>Ombudsman website</u>. For more information on OPO's services or to determine if your concerns are within the Ombudsman's mandate, please see the <u>Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit the <u>OPO website</u>.



# **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2020-05-28) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

# Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days Insert: one hundred and twenty (120) days

#### 2. Submission of Bids

Bidders must submit their bid only to Correctional Service of Canada (CSC) by the date, time and at the email address indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, CSC will not accept bids submitted in hard copy or by facsimile.

CSC recommends that bidders submit their response to the requirements of this solicitation in typewritten format.

Bidders must ensure that any handwritten information included in their bid is clearly legible in order to allow CSC to complete the bid evaluation. CSC reserves the right, at its sole and entire discretion, to disregard any handwritten information which it determines to be illegible when assessing whether bids comply with all of the requirements of the bid solicitation including, if applicable, any and all evaluation criteria.

### 3. Former Public Servants

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

#### Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;



- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service</u> <u>Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian</u> <u>Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted</u> <u>Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring</u> <u>Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada</u> <u>Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

#### Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting</u> <u>Policy Notice: 2019-01</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts</u>.

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;



g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

# 4. Enquiries – Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) business days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

### 5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

# **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### 1. Bid Preparation Instructions

CSC requests that bidders provide their bid in separate sections as follows:

#### Section I: Technical Bid: one (1) electronic copy in PDF format

Section II: Financial Bid: one (1) electronic copy in PDF format

Section III: Certifications: one (1) electronic copy in PDF format

Prices should appear in the financial bid only. No prices should be indicated in any other section of the bid.

#### Bidders should submit their technical bid and financial bid in two (2) separate documents.

CSC requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- i. use 8.5 x 11 inch (216 × 279 mm) paper;
- ii. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process, the <u>Policy on Green Procurement</u>. To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- i. use 8.5 x 11 inch (216 × 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- ii. use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duo tangs or binders.

#### 2. Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the work.

#### 3. Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment detailed in Annex B - Proposed Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

See Annex B – Proposed Basis of Payment for the Pricing Schedule format.

#### 3.1 Exchange Rate Fluctuation

SACC Manual clause C3011T (2013-11-06) Exchange Rate Fluctuation

#### 4. Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.



# PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

#### 1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of CSC will evaluate the bids.

#### 1.1 Technical Evaluation

#### 1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Proposals will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**. Proposals not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

#### 1.1.2 Point Rated Technical Criteria

Proposals will be evaluated to determine their score with regards to the point rated criteria outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**.

#### **1.2 Financial Evaluation**

SACC Manual Clause A0220T (2014-06-26), Evaluation of Price - Bid

Proposals containing a financial bid other than the one requested at Article 3. Section II: Financial Bid of PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS will be declared non-compliant.

#### 2. Basis of Selection

1. to be declared responsive, a bid must:

- a. comply with all the requirements of the bid solicitation; and
- b. meet all mandatory technical evaluation criteria; and
- c. obtain the required minimum of 65 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 92 points."

2. Bids not meeting (a) or (b) or (c) will be declared non-responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.



# PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidders' certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

#### 1. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### **1.1 Integrity Provisions – Declaration of Convicted Offenses**

- A) Subject to subsection B, by submitting a bid in response to this bid solicitation, the Bidder certifies that:
  - i. it has read and understands the Ineligibility and Suspension Policy;
  - ii. it understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or suspension under the Policy;
  - iii. it is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations from the Bidder or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
  - iv. it has provided with its bid a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offenses in the Policy;
  - v. none of the domestic criminal offenses, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and proposed first tier subcontractors; and
  - vi. it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it.
- B) Where a Bidder is unable to provide any of the certifications required by subsection A, it must submit with its bid the completed <u>Integrity Declaration Form</u>. Bidders must submit this form to Correctional Service of Canada with their bid.



#### **1.2 Integrity Provisions – Required documentation**

- (a) List of names: all Bidders, regardless of their status under the Ineligibility and Suspension Policy, must submit the following information:
- i. Bidders that are corporate entities, including those bidding as joint ventures, must provide a complete list of the names of all current directors or, for a privately owned corporation, the names of the owners of the corporation;
- ii. Bidders bidding as sole proprietors, including sole proprietors bidding as joint ventures, must provide a complete list of the names of all owners; or
- iii. Bidders that are a partnership do not need to provide a list of names.

List of Names:

OR

The Bidder is a partnership

During the evaluation of bids, the Bidder must, within 10 working days, inform the Contracting Authority in writing of any changes affecting the list of names submitted with the bid.

### **1.3** Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) – Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

### 1.4 Status and Availability of Resources

SACC Manual clause A3005T (2010-08-16) Status and Availability of Resources

### 1.5 Language Requirements - Bilingual Essential

By submitting a bid, the Bidder certifies that, should it be awarded a contract as result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be fluent in both official languages of Canada (French and English). The individual(s) proposed must be able to communicate orally and in writing in French and English without any assistance and with minimal errors.

# 1.6 Education and Experience

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience



# 1.7 Certification:

Canada

By submitting a bid, the Bidder certifies that the information submitted by the Bidder in response to the above requirements is accurate and complete.



# **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### 1. Security Requirement

1.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by PWGSC CSP) apply to and form part of the Contract.

# SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE No. 21208-22-3838955

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
  - b) Contract Security Manual (Latest Edition).

### 2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Contract is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

# 3.1 General Conditions

2010B (2020-05-28), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.



# **3.2 Supplemental General Conditions**

4008 (2008-12-12) General Conditions - Professional Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

#### 3.3 Replacement of Specific Individuals

- 1. If specific individuals are identified in the Contract to perform the Work, the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control.
- 2. If the Contractor is unable to provide the services of any specific individual identified in the Contract, it must provide a replacement with similar qualifications and experience. The replacement must meet the criteria used in the selection of the Contractor and be acceptable to Canada. The Contractor must, as soon as possible, give notice to the Contracting Authority of the reason for replacing the individual and provide:
  - a. The name, qualifications and experience of the proposed replacement; and
  - b. Proof that the proposed replacement has the required security clearance granted by Canada, if applicable.
- 3. The Contractor must not, in any event, allow performance of the Work by unauthorized replacement persons. The Contracting Authority may order that a replacement stop performing the Work. In such a case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with subsection 2. The fact that the Contracting Authority does not order that a replacement stop performing the work does not release the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the Contract.

#### 4. Term of Contract

### 4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from January 1, 2022, to December 31, 2022, inclusive

### 4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to one (1) additional one (1) period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

### 5. Authorities

### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Sylvie Gallant Title: A/Regional Contract Officer Correctional Service Canada Branch/Directorate: RHQ/Finance/Material Management Telephone: 506-378-8724 Facsimile: 506-851-6327



Correctional Service Service correctionnel Canada Canada

E-mail address: Sylvie.Gallant@csc-scc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

# 5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

Name: (XXX) Title: (XXX) Correctional Service Canada Branch/Directorate: (XXX) Telephone: (XXX) Facsimile: (XXX) E-mail address: (XXX)

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

# 5.3 Contractor's Representative

The Authorized Contractor's Representative is:

Name: Title: Company: Address: Telephone: Facsimile: E-mail address:

#### 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work, as determined in accordance with the Basis of Payment in Annex B, to a limitation of expenditure of **\$\_\_\_\_\_** (**insert the amount at contract award**). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

### 6.2 Limitation of Expenditure

- 1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ \_\_\_\_\_. Customs duties are exempt and Applicable Taxes are extra.
- 2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the



Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:

- a. when it is 75 percent committed, or
- b. four (4) months before the contract expiry date, or
- c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
- 3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

### 6.3 Method of Payment

SACC Manual Clause H1008C (2008-05-12) - Monthly Payment

# 6.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department SACC Manual clause C0710C (2007-11-30), Time and Contract Price Verification SACC Manual clause C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

## 6.5 Travel and Living Expenses

There are no travel and living expenses associated with the Contract.

### 7. Invoicing Instructions

- 7.1 The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 7.2 Invoices must be distributed as follows:
  - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment.

Attention: Chief of Education Atlantic Regional Headquarters 1045 Main Street, 2<sup>nd</sup> Floor Moncton, NB E1C 1H1

### 8. Certifications and Additional Information

### 8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

### 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.



### 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the Supplemental General Conditions 4008 (2008-12-12), Personal Information;
- (c) the General Conditions 2010B (2020-05-28), Professional Services (Medium Complexity);
- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) Annex C, Security Requirements Check List;
- (g) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (to be inserted at contract award)

#### **11.Termination on Thirty Days Notice**

- 11.1 Canada reserves the right to terminate the Contract at any time in whole or in part by giving thirty (30) calendar days written notice to the Contractor.
- 11.2 In the event of such termination, Canada will only pay for costs incurred for services rendered and accepted by Canada up to the date of the termination. Despite any other provision of the Contract, there will be no other costs that will be paid to the Contractor as a result of the termination.

#### 12. Insurance – Specific Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified below. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection. The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada. The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

- 1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. The Commercial General Liability policy must include the following:
- a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
- b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.



- c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
- d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
- e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
- f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
- g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
- h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
- i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
- j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
- k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
- I. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the Department of Justice Act, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate, Quebec Regional Office (Ottawa), Department of Justice, 284 Wellington Street, Room SAT-6042, Ottawa, Ontario, K1A 0H8

For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel, Civil Litigation Section, Department of Justice 234 Wellington Street, East Tower Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to



by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

# 13. Ownership Control

Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- 13.1 The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (i.e. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- 13.2 The Contractor must advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.
- 13.3 The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister will have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- 13.4 For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

### 14. Closure of Government Facilities

- 14.1 Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.
- 14.2 Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

### 15. Tuberculosis Testing

- 15.1 It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.
- 15.2 Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.
- 15.3 All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.



#### 16. Compliance with CSC Policies

- 16.1 The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.
- 16.2 Unless otherwise provided in the contract, the Contractor must obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.
- 16.3 Details on existing CSC policies can be found on the <u>CSC website</u> or any other CSC web page designated for such purpose.

#### 17. Health and Labour Conditions

- 17.1 In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.
- 17.2 The Contractor must comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and must also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.
- 17.3 The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity must forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.
- 17.4 Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor must be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."

### 18. Identification Protocol Responsibilities

The Contractor must ensure that the Contractor and each of its agents, representatives or subcontractors (referred to as Contractor Representatives for the purposes of this clause) comply with the following self-identification requirements:

- 18.1 During the performance of any Work at a Government of Canada site, the Contractor and each Contractor Representative must be clearly identified as such at all times;
- 18.2 During attendance at any meeting, the Contractor or Contractor Representatives must identify themselves as such to all meeting participants;
- 18.3 If the Contractor or a Contractor Representative requires the use of the Government of Canada's e-mail system in the performance of the Work, then the individual must clearly identify themself as the Contractor or an agent or subcontractor of the Contractor in all electronic mail in the signature block as well as under the e-mail account Properties. This identification protocol must also be used in all other correspondence, communication, and documentation; and
- 18.4 If Canada determines that the Contractor is not complying with any of the obligations stated in this article, Canada will advise the Contractor and request that the Contractor implement, without delay, appropriate corrective measures to eliminate recurrence of the problem.



# **19. Dispute Resolution Services**

The Parties agree to make every reasonable effort, in good faith, to settle amicably all disputes or claims relating to the Contract, through negotiations between the Parties' representatives authorized to settle. If the Parties do not reach a settlement within 25 working days after the dispute was initially raised to the other party in writing, either Party may contact the Office of the Procurement Ombudsman (OPO) to request dispute resolution/mediation services. OPO may be contacted by e-mail at <u>the Office of the Procurement Ombudsman email address</u>, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at <u>the Office of the Procurement Ombudsman website</u>. For more information on OPO's services, please see the <u>Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit <u>the Office of the Procurement</u>

# 20. Contract Administration

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an impartial, independent venue for Canadian bidders to raise complaints regarding the administration of certain federal contracts, regardless of dollar value. If you have concerns regarding the administration of a federal contract, you may contact OPO by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, by telephone at 1-866-734-5169, or by web the Office of the Procurement Ombudsman website. For more information on OPO's services, please see the Procurement Ombudsman Regulations or visit the Office of the Procurement Om

# 21. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

# 22. Information Guide for Contractors

Prior to the commencement of any work, the Contractor certifies that its employees, or employees of its subcontractors, working under contract for CSC will complete the applicable Module(s) and retain the signed checklist(s) from the CSC "Information Guide for Contractors" website: www.bit.do/CSC-EN.

### 23. Government Site Regulations

SACC Manual Clause A9068C (2010-01-11) – Site Government Regulations

# **ANNEX A – Statement of Work**

The Correctional Service of Canada (CSC) has a requirement to:

- Facilitate inmates' reintegration by increasing educational skill levels through the provision of accredited programs;
- Provide appropriate library services similar to those in the community, while taking into consideration the requirements of the correctional environment;
- Ensure education programs and library services respect gender, ethnic, cultural and linguistic differences, and are responsive to the special needs inmates, Indigenous inmates, inmates requiring mental health care, and other groups.

The work will involve the following:

### 1.1 BACKGROUND

The Correctional Service of Canada (CSC) is the federal government agency responsible for administering sentences of a term of two years or more, as imposed by the courts. As of May 2021, Nova Institution for Women was housing eighty-one (81) inmates.

Nova Institution for Women is a multi-level security facility located in Truro, Nova Scotia. The Institution is base on a residential-women's multi-level design model where offender accommodations include residential houses, a residential-style staffed living unit and a direct observation secure living unit. It is one of five regional facilities for women across Canada.

The facility operates nine (9) separate homes containing single-bedroom accommodations for up to seven (7) women per house. Two other living units operate the Intensive Intervention Strategy for Women, for the purpose of providing additional mental health and security for those women who require it. The Structured Living Environment (SLE) Unit can accommodate up to twelve (12) offenders who require specific mental health interventions, while the facility's Secure Unit (SU) can accommodate up to seventeen (17) offenders. There is also a fourteen (14)-bed living unit located outside the perimeter's fence specific for minimum security offenders.

# 1.2 OBJECTIVE

As per the Commissioner's Directive 720 (Education Programs and Services for Inmates), when an inmate's grade level is below grade 12 or its provincial equivalent, education will be identified as a need in their Correctional Plan. Therefore, the specific objective related to this contract is to provide educational services to the inmates at **Nova Institution for Women**.

# 1.3 TASKS

- 1. Contractor must provide the necessary qualified personnel as well as back-up qualified personnel to carry out the following services. The teachers must understand and adhere to the following CSC policies, guidelines and procedures:
  - CSC's Mission Statement: <u>http://www.csc-scc.gc.ca/text/organi/organe01\_e.shtml</u>
  - CSC Policy (Commissioner Directives and Standard Operating Practices) and Legislation: <u>http://www.csc-scc.gc.ca/text/legislat\_e.shtml</u>
  - Applicable Commissioner Directives below (copies are available upon request):
     CD 350: Contracting
    - CD 568-1: Recording and Reporting of Security Incidents

- o CD 701: Information Sharing
- CD 720: Education Programs and Services for Offenders
- CD 730: Offender Program Assignments and Inmate Payments
- o CD 764: Access to Material and Live Entertainment
- o Correctional Strategy for Federally Sentenced Women
- o Creating Choices
- o Standing Orders
- National Guide for Institutional Libraries
- Staff Protocol for Women Offender Institutions
- The Corrections and Conditional Release Act (CCRA): <u>http://laws.justice.gc.ca/en/C44.6/34022.html#rid-34239</u>
- Security briefing/training relevant to their duties including security procedures such as escorting offenders, preparing observation reports, tool control, the offender management system, etc. Contract teachers attending training requested by CSC, will be considered fulfilling their contracted duties.
- 2. The contractor must ensure delivery of the following educational services:
  - Adult basic education program (ABE)
    - ABE and Adapted ABE covers grade one (1) to grade twelve (12) and its curriculum is regulated by provincial ministries of education. Within ABE, there are four program levels, each of which corresponds to an inmate's functioning grade level. While there are some provincial differences, program levels are generally grouped as follows:
    - a. ABE Level I Academic Upgrading (grades 1-5 inclusively)
    - b. ABE Level II Academic Upgrading (grades 6-8 inclusively)
    - c. ABE Level III (grades 9-10)
    - d. ABE IV Academic Upgrading (grades 11-12 inclusively)
    - e. General Educational Development (GED)
  - Educational programs leading to the Adult High School Diploma;
  - Adapted ABE programs;
  - Other education programs, computer courses, pilot programs and curriculum requested by the Project Authority;
  - Coordination of post-secondary pre-requisite courses and correspondence courses.
  - The student-to-teacher ratios represent the number of actual students the teacher will be teaching on a daily basis. Students are assigned to classrooms either part-time or full-time. To meet this standard the teacher may have additional students assigned to the program to complement student absences and releases. Teachers will be responsible to ensure the maximum teacher-student ratio (1:12 to 1:15) in their classroom is met at all times. Ratios may be lower occasionally according to physical space, educational needs and operational needs.
  - Provide a total caseload ratio of twenty to twenty-five (20-25) students to one (1) teacher, based on: education program levels, combination of classroom students and independent studies' students, as designated by the Project Authority.

- 3. The contractor must ensure that educational programs operate year-round and must be sufficiently individualized to accommodate not only continuous entry and exit from the program/course, but could also include more than one level within a classroom/shop;
- 4. The Contractor must ensure the following operational requirements are met:
  - Provide educational services between 08:00 and 18:00 hours based on operational needs and a one-hour unpaid lunch period. Seven (7) hour work day. Student contact hours in the educational programs shall be established by CSC.
  - Provide a maximum of up to 225 days of service, unless otherwise stated, as and when required and amend services as instructed by the Project Authority;
  - Inform contracted staff that services will not be required on the following statutory holidays:
    - Canada Day
    - Civic Holiday in August
    - o Labour Day
    - Thanksgiving Day
    - Remembrance Day
    - Christmas Day
    - Boxing Day
    - New Year's Day
    - Good Friday
    - Easter Monday
    - Victoria Day
  - Closure of Government facilities (i.e. lockdowns, weather related, and emergency operations): Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure\*.

\*Upon the Project Authority's discretion, the contracted staff may be required to provide related services during closure, i.e. curriculum development, course preparation.

- Provide services of **two (2) full-time teachers** (35 hours/week), **one (1) part-time teacher** (17 hours/week) and one **(1) substitute teacher** (up to 48 hours/year). The part-time teacher allows for flexible scheduling and may include shorter shifts spread over the workweek.
- A minimum of one (1) bilingual teacher must be qualified to teach <u>all levels</u> in both official languages (English & French).
- The contractor must provide qualified (same mandatory requirements and security clearance as listed in Annex D) replacement teachers.
- All teachers must provide and ensure the following:
  - Maintain offender attendance at the required ratios;
  - Review all incoming offenders' education information and provide Parole Officers with data necessary to make referrals to Education programs;
  - Evaluate the offenders' educational needs, waitlists and suspensions;

- Administer and score the Canadian Adult Achievement Test and the "*Test de rendement pour francophones";*
- Offer educational counseling;
- Perform other related tasks to ensure proper operation of the school.
- 5. Upon successful completion of any course provided through the delivery of this Contract, the Contractor must provide the appropriate provincially recognized certification.
- 6. The Contractor agrees that all textbooks, teaching aids or other materials prepared for or developed expressly for this program and paid for by CSC will be the property of CSC.
- 7. The Contractor understands the following:
  - The CIB assigns inmates to the program based on the current CSC student to teacher ratio to maximize the use of the available training seats.
  - The CIB assigns inmates the educational tutor positions available in the classroom. The Contractor must be prepared to work in cooperation with CSC to utilize inmate classroom assistants where and when appropriate. This shall include in classroom training and orientation of the inmate assistant by the contract teacher. The inmate assistant will not mark examinations, administer examinations or tests nor partake in disciplining of students.
  - Review all incoming inmates' education information and provide parole officers with data necessary to make referrals to Education programs via the Correctional Interventions Board (CIB);
- 8. The contractor must participate in meetings as requested by the Project Authority and must be available for on site supervision of employees, monitoring and coordinating visits relative to the education and library programs.
- 9. The contractor must ensure replacement substitute staff as required. Any changes in staff will require a review of the new staff's experience and qualifications. CSC may deny the services of new or replacement staff based on his/her experience and qualifications.
- 10. The contractor must participate in the yearly development of the educational plan.
- 11. Assist the Project Authority with input, data analysis, and reporting, as it relates to the educational results, progress, forecasting, curriculum development, and pilot programs;
- 12. Ensure an efficient information-sharing process, i.e. e-mails pertaining to work safety, security reminders, and general information which is deemed necessary to inform personnel and to maintain a safe and secure environment;
- Invigilate (upon request) and organize the General Educational Development (GED) testing in both official languages which may take place during the evening or during institutional operational hours;
- 14. Ensures at all times, that resources, services, and communication are available in both official languages;
- 15. Contract staff attending training, requested by CSC, will be considered fulfilling their contracted duties and the Contractor will be paid.
- 16. The contractor must ensure that the following duties are performed by the Teachers:

- a. Provide a comprehensive basic academic education program as stated in task #2;
- b. Assess the academic needs and abilities of inmates;
- c. Provide individualized instruction;
- d. Develop individual educational plans;
- e. Assist in inventory control;
- f. Familiarize themselves with the nature and content of andragogical and technological advances in teaching techniques and to the extent practicable, integrate the use of this form of instruction into their course delivery;
- g. Provide a variety of teaching strategies (individualized learning, group learning, guests' presentations, etc.);
- h. Employ classroom management techniques and methods to ensure a clean environment and to protect and preserve the classroom resources, i.e. books, desks, tools, equipment, etc;
- i. Complete a daily visual search the respective area following each teaching/ instruction session, i.e. after inmates return to their cells in the morning, following the end-of-day return of inmates to their cells, following any evening instruction/testing period, and also as requested by the Project Authority;
- j. Immediately complete observation reports and submit to CSC security personnel any information or observations of inmate conduct that could jeopardize the safety or the security of the penitentiary. This may include charging offenders for various infractions;
- k. Supervise the inmate cleaner in the school and library area according to CD-730 "Offender Program Assignment and Inmate Pay";
- I. Prepare and take steps to recognize significant cultural dates/months by providing presentations, collages, and other forms of visual reminders to staff and inmates throughout the school and the library;
- m. Cooperate with CSC management, staff, and other Contractors.

### **1.4 DELIVERABLES**

The Contractor must provide the following services:

- Contract teachers must take attendance of inmates attending their courses work location, or both. In addition, they must provide an attendance count during class time and/or work time, if requested to do so by the Project Authority or an Officer of the Correctional Service of Canada;
- The Contractor must maintain accurate records of inmate credits and achievements obtained through the delivery of the services. The Contractor must ensure these records are available on request for the inmate student. The Contractor must place hard copies of all documentation in the Inmate's education/training file;

- Each contract teacher must establish program assignment objectives for every student enrolled in the program or work assignment utilizing the individual's correctional plan as a guide and must enter the objectives into the Offender Management System (OMS);
- Each contract teacher must assess the performance of students in the program at least once every 180 days and must enter the assessment in to OMS. As well, each contract teacher must complete final assessments when the assignment ends;
- Each contract teacher must respect CSC's guidelines and policies when writing reports (i.e. including Indigenous Social History factors when applicable).
- Upon request by the Project Authority, the Contractor must provide a data report with information that includes, but is not limited to, the following:
  - Names of each inmate with an identified educational need;
  - The identification of each course that was provided, the nature of the credit involved, and the name of the teacher;
  - The number of inmates that initially registered in each course;
  - The number of inmates who started but did not complete each course;
  - The number of inmates remaining in each course;
  - The number of days the course operated;
  - The reason for students discontinuing a course (e.g. transfer, parole, suspension, medical reasons, quit).
- Each contract teacher must complete and enter in OMS information that includes, but is not limited to education reports, casework records, officer statements, observation reports, for inmates under their supervision as indicated in CD720 – Education Programs and Services for Inmates;
- Each contract teacher must complete Collateral Feedback Reports on inmate students in their class that are simultaneously participating in Integrated Correctional Program Modules (ICPM);
- Each contract teacher must ensure accurate data of educational courses, levels, and GED completions is entered in the OMS immediately or before the end of the business day;
- The Contractor or a designated contract teacher must ensure these reports are completed when required in OMS, within established timeframes (CD 730) and notify the Chief of Education for quality reviewing purposes and locking;
- The Contractor must maintain permanent records of inmate credits and achievements obtained through the delivery of the services and must make such records available on request by the inmate. These records must be kept onsite at the institution;
- Each contract teacher must contribute to the pay evaluation for inmates in their program as indicated in their individual Correctional Plan and as outlined in CD 730 "Inmate Program Assignment and Pay".
- All work performed in this contract is subject to the inspection and acceptance by the Project Authority.

# **Pandemic Measures**

 Equipment must be disinfected before and after each use by the instructor/Contractor. All cleaning materials will be supplied by CSC;

- Three (3) meter social distancing must be respected in class and in training facilities. All CSC staff, the instructor/Contractor and the offenders are responsible for social distancing. CSC staff will enforce the social distancing policy as per the "Fact Sheet for Contractors";
- Masks must be worn as required by CSC and Public Health guidelines;
- Hand washing or hand sanitizing must be done frequently;
- Due to the impacts from COVID-19 or other pandemics, temporary measures will be taken on-site at CSC institutions (Please refer to Annex X- Fact Sheet for Contractors-Fact Sheet: Resuming program and service delivery in CSC institutions);
- All Public Health and CSC guidelines must be followed.

#### **Estimated Volume**

- Due to COVID-19 or other pandemic situations, the number of participants may be adjusted depending on classroom space and on pandemic guidelines.
- The number of participants per course will recommence to a maximum number of fifteen (15) participants per course once the COVID-19 or other pandemic mitigation strategies are lifted.
- All work must be performed subject to the inspection and acceptance by the Project Authority.

### 1.5 LOCATION OF WORK

Contract teachers are assigned to **Nova Institution for Women** and may be required to teach at different locations within the Institution based on educational and operational needs as requested by the Project Authority.

a) The Contractor must ensure that work is performed **on site at Nova Institution for Women**, located at:

Nova Institution for Women 180, James Street Truro, Nova Scotia B2N 6R8

b) Travel

Contract staff may be required to travel on behalf of CSC while undertaking their contracted duties.

### **1.6 LANGUAGE OF WORK:**

As part of the Official Languages Act and the Commissioner's Directive 087(Annex B), service to the public must be available in both official languages, the language of work is English and service to the offender population is English and French.

# **ANNEX B – Proposed Basis of Payment**

The financial proposal shall be a firm all-inclusive per hour rate:

Resource Description	Firm All-Inclusive Per Hour Rate	Hours (up to a maximum number of hours per contract personnel)	Total
Teacher 1 (full time)	\$	1575	\$
Teacher 2 (full time)	\$	1575	\$
Teacher 3 (part-time)	\$	787	\$
Substitute teacher	\$	48	\$
Travel and Living Expenses			\$ <u>2,500.00</u>
Total cost for 1 year service			\$

# **<u>1.0 Initial Period</u>** - From January 1<sup>st</sup>, 2022 to December 31st, 2022:

# 2.0 Options to Extend the Contract Period:

Subject to the exercise of the option to extend the Contract period in accordance with Article 4. Term of contract of the original contract, Options to Extend Contract, the Contractor will be paid the firm all inclusive Per Diem rate(s), in accordance with the following table, Applicable Taxes extra, to complete all Work and services required to be performed in relation to the Contract extension.

The Contractor must advise the Project Authority when 75% of the Contract's financial limitation is reached. This financial information can also be requested by the project Authority on an as-requested basis.

2.1 Option period One - From January 1st, 2	2023 to December 31 <sup>st</sup> , 2023:
---	---

Resource Description	Firm All-Inclusive Per Hour Rate	Hours	Total
Teacher 1 (full time)	\$	1575	\$
Teacher 2 (full time)	\$	1575	\$
Teacher 3 (part-time)	\$	787	\$
Substitute teacher	\$	48	\$
Travel and Living Expenses			\$ <u>2,500.00</u>
Total cost for option year 1			\$

# 3.0 Applicable Taxes

- (a) All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.
- (b) The estimated Applicable Taxes of \$<u>To Be Inserted at Contract Award</u> are included in the total estimated cost shown on page 1 of this Contract. The estimated Applicable Taxes will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which taxes do not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada

# ANNEX C – Security Requirement Check List

				DSD-ATL	.4545	
	Governmen	t Gouvernemer	at .		Contract Number / Numéro du contr	rat
*	of Canada	du Canada	11	14.00	8-22-38289	C" C"
	01 001 0000	00 00 000		A		<u> </u>
					Security Classification / Classification de	securite
		5	SECURITY REQUIREMEN	NTS CHECK L	IST (SRCL)	
		LISTE DE VÉRIFI	CATION DES EXIGENCI	ES RELATIVES	S À LA SÉCURITÉ (LVERS)	
PART A - CO	NTRACT INFOR	RMATION / PARTIE A	- INFORMATION CONTRA	CTUELLE	And the second se	
		partment or Organizat		0	2. Branch or Directorate / Direction génér	
		vernemental d'origine			Assessment & Intervention	
a. a) Subcont	ract Number / No	uméro du contrat de s	ous-traitance 3. b) N	ame and Address	s of Subcontractor / Nom et adresse du se	ous-traitant
4. Brief Descr	iption of Work /	Brève description du t	ravail			
Provide e	ducational s	services for inma	ates at Nova Institutio	n		
5. a) Will the s	supplier require a	access to Controlled G	Goods?			Z No Yes
		coès à des marchandi				Non Oui
5. b) Will the s	supplier require a	access to unclassified	military technical data subject	t to the provision	ns of the Technical Data Control	No Yes
Regulation	ons?					Non U Cui
Le fourni	isseur aura-t-il a	ccès à des données te	ochniques militaires non class	sifiées qui sont a	ssujetties aux dispositions du Règlement	
		es techniques? required / Indiguer le	tuna d'année marvie			
			38			
			ess to PROTECTED and/or			No Yes
(Specify	the level of acce	ss using the chart in C	s acces a ces renseignemen Suestion 7, c)	ts ou a des biens	PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	🔛 Non 🔽 Oui
Préciser	r le niveau d'aco	ès en utilisant le table	au qui se trouve à la question	17. ¢		
6. b) Will the s	supplier and its e	mployees (e.g. cleane	ars, maintenance personnel)	require access to	restricted access areas? No access to	No Yes
			or assets is permitted.			Non L Oui
			ars, personnel d'entretien) au 3ÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est		des zones d'accès restreintes? L'accès	
			nent with no overnight storage			No. Vec
			son commerciale sans entre			No Yes Non Qui
7 a) Indicate t	the tune of inform	nation that the sum lie	r will be required to access /	Indiauer le tune d	d'information auquel le fournisseur devra	
	Canada					
		V		•	N/A Foreign / Étranger	
I bio colones er		strictions relatives à la			I No ortegen protidettere	
No release re Aucune restr	estrictions	strictions relatives à la	All NATO countries		No release restrictions Augure restriction relative	
	estrictions iction relative	strictions relatives à la			No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	
à la diffusion	estrictions iction relative	strictions relatives à la	All NATO countries		Aucune restriction relative	
Aucune restr à la diffusion Not releasab	estrictions riction relative	strictions relatives à la	All NATO countries		Aucune restriction relative	
à la diffusion	estrictions riction relative	strictions relatives à la	All NATO countries		Aucune restriction relative	
Aucune restr à la diffusion Not releasab	estrictions iction relative le luser	strictions relatives à la	All NATO countries		Aucune restriction relative	
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diffi Restricted to	estrictions iction relative le user : / Limité à ;		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :		Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diffi Restricted to	estrictions iction relative le luser		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	ciser le(s) pays :	Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	er ke(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diffi Restricted to	estrictions iction relative le user : / Limité à ;		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	ciser le(s) pays :	Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	er ie(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun	estrictions iction relative le user : / Limité à : try(ies): / Précis	ar le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	ciser le(s) pays :	Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	er ks(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diffi Restricted to Specify coun 7. c) Level of I	estrictions iction relative le user : / Limité à : try(ies): / Précis nformation / Nivi		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré	ciser le(s) pays :	Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. c) Level of I PROTECTEL	setrictions iction relative le user : / Limité à : try(ies): / Précis nformation / Nivi D A	ar le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIED	ciser le(s) pays :	Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise PROTECTED A	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun PROTECTEL PROTECTEL PROTEGE A	estrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précise nformation / Nive D A	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE	ciser le(s) pays :	Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise PROTECTED A PROTECTED A PROTÉCIÉ A	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. c) Level of I PROTECTEL	satrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précisi nformation / Niv D A D B	ar le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED		Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise PROTECTED A	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. c) Level of I PROTECTE PROTECTE PROTECTE	setrictions iction relative user : / Limité à : try(les): / Précisi nformation / Nivi D A D B B	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE		Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Prèciso PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. c) Level of I PROTECTEL PROTECTE PROTECTE PROTECTE PROTECTE PROTECTE	estrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précisi nformation / Nivi D A D B B D C	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION REST		Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise PROTECTED A PROTECTED A PROTECE B PROTECE B	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. c) Level of I PROTECTEC PROTECTEC PROTECTEC PROTECTEC PROTECTEC PROTECTEC PROTECTEC CONFIDENT	satrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précisi nformation / Niv D A D B 3 D C C 2 1AL	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET		Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précise PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. ej Lewel of I PROTECTEL PROTÉGÉ A PROTECTEL PROTÉGÉ B PROTÉGÉ D PROTÉGÉ C CONFIDENT	satrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précisi nformation / Niv D A D B 3 D C C 2 1AL	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIE NATO OLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET		Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. d) Level of I PROTECTEL PROTECTEL PROTECE PROTECE PROTECE CONFIDENT CONFIDENT SECRET	satrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précisi nformation / Niv D A D B 3 D C C 2 1AL	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIE NATO CLASSIFIE NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Prècise PROTECTED A PROTECTED A PROTECED B PROTECED C PROTECE C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	er ke(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. d) Level of I PROTECTEL PROTECTEL PROTECTEL PROTECEE DROTECEE DROTECEE CONFIDENT SECRET	satrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précise nformation / Niv D A D D A D D B S D C C C TIAL IEL	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIE NATO OLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET		Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Prècise PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. c) Level of I PROTECTEL PROTÉGÉ A PROTECTEL PROTÉGÉ D PROTECTEL PROTÉGÉ D PROTECTEL PROTÉGÉ CONFIDENT CONFIDENT SECRET TOP SECRE	estrictions icition relative le user : / Limité à : try(les): / Précise try(les): / Précise D A D B b D C C C LIL IEL IT	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIE NATO CLASSIFIE NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise PROTECTED A PROTÉCÉ A PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasabl A ne pas diff Restricted to Specify coun 7. cj. Lavel of i PROTECTEL PROTECTEL PROTECE PROTECE PROTECE PROTECE PROTECE PROTECE CONFIDENT SECRET SECRET TOP SECRE TRÈS SECR	estrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précision A D B B D C C C C C C C C C C C C C C C C	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIE NATO CLASSIFIE NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Prècise PROTECTED A PROTECTED A PROTECED B PROTECED B PROTECED C PROTEGÉ B PROTEGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TRÈS SECRET TRÈS SECRET	er le(s) pays :
Aucune restr à la diffusion Not releasab À ne pas diff Restricted to Specify coun 7. c) Level of I PROTECTEL PROTÉGÉ A PROTECTEL PROTÉGÉ D PROTECTEL PROTÉGÉ D PROTECTEL PROTÉGÉ CONFIDENT CONFIDENT SECRET TOP SECRE	estrictions iction relative le user : / Limité à : try(les): / Précise nformation / Nive D A D B B D C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	er le(s) pays :	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIE NATO CLASSIFIE NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO CONFIDENTIST NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		Aucure restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précise PROTECTED A PROTÉCÉ A PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	er le(s) pays :

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

De	D /	<b>T</b> 1	45.	15
υa	0-4		434	10

Government Gouvernement of Canada du Canada

	Contract Nurr	iner / realing	ro ea comin	
-80616	22-	3820	2055	
	ity Classificat			les uttà

PART A (con			
		and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?	No Yes
		nts ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	Non Oui
	ate the level of sensitivity:		
	native, indiquer le niveau de sensibilité		
	plier require access to extremely sensi		No Yes
Le tourniss	eur aura-t-ll accès a des renseignemen	nts ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	Non Oui
Short Title	s) of material / Titre(s) abrégé(s) du ma	nbárini -	
	Number / Numéro du document :	aleriel .	
	SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - I	PERSONNEL (FOURNISSEUR)	
		liveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
	ter electricity esteerining to rei requires / re	need to conside to it became as personnel requip	
	RELIABILITY STATUS	CONFIDENTIAL SECRET TOP	SECRET
	COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIEL SECRET TRÈ	S SECRET
	TOP SECRET-SIGINT	NATO CONFIDENTIAL ANTO SECRET COS	MIC TOP SECRET
	TRÉS SECRET - SIGINT		MIC TRES SECRET
			MIG TRES SECRET
	SITE ACCESS		
	ACCÈS AUX EMPLACEMENTS		
	Constant and the second s		
	Special comments:		
	Commentaires spéciaux :		
	NOTE: If multiple levels of screening a	are identified, a Security Classification Guide must be provided.	
	REMARQUE : Si plusieurs niveaux d	de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doi	t être fourni.
10. b) May une	creened personnel be used for portion	ns of the work?	No Yes
Du pers	onnel sans autorisation sécuritaire peu	ut-il se voir confier des parties du travail?	V Non Oui
If Yes, y	vill unscreened personnel be escorted?	2	No Yes
	ffirmative, le personnel en question se		DS V Non Oui
PART C - SAF	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C -	MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
INFORMATI	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENT	TS / BIENS	
INFORMATI	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENT	TS / BIENS	
	supplier be required to receive and sto	TS / BIENS	No Yes
11. a) Will the premise	supplier be required to receive and sto 8?	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its sile or	No Yes Non Oui
11. a) Will the premise	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en		No Yes Non Oui
11. a) Will the premise Le four	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its sile or	No Yes Non Oui
11. a) Will the premise Le four CLASS	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	No Yes
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	No Yes Non Oui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four	supplier be required to receive and sto 8? Inseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÊS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re	pre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	No Yes Non Oui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the	supplier be required to receive and sto 8? Inseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÊS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re	pre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	No Yes Non Oul No Yes No Cul
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÊS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re	pre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	No Yes Non Oul No Yes Non Cui
11. a) Will the premises Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or mreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? meeignements ou des biens COMSEC?	Non Oui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re M roduction (manufacture, and/or repair ar	pre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	
11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at	supplier be required to receive and sto 87 isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's alte or premises?	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC?	Non Oul
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les four	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's site or premises? liations du fournisseur serviront-eles à i	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or mreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? meeignements ou des biens COMSEC?	Non Oul
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les four	supplier be required to receive and sto 87 isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's alte or premises?	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC?	Non Oul
11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inst et/ou CL	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's site or premises? illations du fournisseur serviront-elles à l ASSIFIÉ?	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC? Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC	Non Oul
11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inst et/ou CL	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's site or premises? illations du fournisseur serviront-elles à l ASSIFIÉ?	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC?	Non Oul
11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inst et/ou CL	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's site or premises? illations du fournisseur serviront-elles à l ASSIFIÉ?	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC? Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC	Non Oul
11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inss et/ou CL INFORMATIO	supplier be required to receive and sto 87 isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÉS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's site or premises? ilations du fournisseur serviront-etles à I ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI	pre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC? Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	Non Oui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inse et/ou CL INFORMATIO	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair an the supplier's site or premises? illations du fournisseur serviront-elles à l ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems	ore PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC? Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC	Non Oul
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four <b>PRODUCTIO</b> 11. c) Will the p occur at Les inst et/our CL INFORMATIO 11. d) Will the s informat	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re m roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's alte or premises? illations du fournisseur serviront-eiles à l ASSIFIE? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on er data?	tre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? anseignements ou des biens COMSEC? Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) a to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED	Ann Cui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the ( occur at Les insi et/ou CL INFORMATIO 11. d) Will the ( informat Le four	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re m roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's alte or premises? illations du fournisseur serviront-eiles à l ASSIFIE? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on er data?	the PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or threposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC? Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) Is to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	Ann Cui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the ( occur at Les insi et/ou CL INFORMATIO 11. d) Will the ( informat Le four	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair an the supplier's site or premises? ilations du fournisseur serviront-etles à l ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on or data?	the PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or threposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? Inseignements ou des biens COMSEC? Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) Is to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	Ann Cui
<ol> <li>a) Will the premise Le four CLASS</li> <li>b) Will the Le four PRODUCTIO</li> <li>c) Will the procurat Les four at Les four CL</li> <li>INFORMATIC</li> <li>d) Will the sinformat Le four renseign</li> </ol>	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair an the supplier's site or premises? illations du fourniseeur serviront-eiles à l ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres ements ou des données PROTEGES et	tre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? anseignements ou des biens COMSEC?  nd/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC  PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)  to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des tiou CLASSIFIES?	Arr Non Cui
11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inst et/our CL INFORMATIO 11. d) Will the s informat Le four renseign 11. e) Will there	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protèger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's afte or premises? Ilations du fournisseur serviront-elles à l ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on er data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres ements ou des données PROTEGES et te an electronic link between the supplier	the PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? anseignements ou des biens COMSEC?  Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC  PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)  Is to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED  systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des tou CLASSIFIÉS?	Non Cui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inso et/ou CL INFORMATIC 11. d) Will the a informat Le four renseign 11. e) Will them	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair an the supplier's site or premises? liatons du fournisseur serviront-etles à l ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on er data? isseur sera-t-li tenu d'utiliser ses propres ements ou des données PROTEGES et te be an electronic link between the suppl rat-on d'un lien électronique entre le sys	tre PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? anseignements ou des biens COMSEC?  nd/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC  PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)  to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des tiou CLASSIFIES?	Arr Non Cui
11. a) Will the premise Le four CLASS 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les inso et/ou CL INFORMATIC 11. d) Will the a informat Le four renseign 11. e) Will them	supplier be required to receive and sto 8? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protèger des re N roduction (manufacture, and/or repair ar the supplier's afte or premises? Ilations du fournisseur serviront-elles à l ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on er data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres ements ou des données PROTEGES et te an electronic link between the supplier	the PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? anseignements ou des biens COMSEC?  Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC  PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)  Is to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED  systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des tou CLASSIFIÉS?	Non Cui
<ol> <li>a) Will the premise Le four CLASS</li> <li>b) Will the Le four PRODUCTIO</li> <li>c) Will the procurat Les four at Les four CL</li> <li>INFORMATIC</li> <li>d) Will the sinformat Le four renseign</li> <li>a) Will the sinformat Le four renseign</li> <li>a) Will the sinformat Les four renseign</li> <li>a) Will the sinformat Les four renseign</li> <li>a) Will the sinformat Les four renseign</li> </ol>	supplier be required to receive and sto e? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'en FIÈS? supplier be required to safeguard CON isseur sera-t-il tenu de protéger des re N roduction (manufacture, and/or repair an the supplier's site or premises? liatons du fournisseur serviront-etles à l ASSIFIÉ? IN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUI upplier be required to use its IT systems on er data? isseur sera-t-li tenu d'utiliser ses propres ements ou des données PROTEGES et te be an electronic link between the suppl rat-on d'un lien électronique entre le sys	the PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or intreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou MSEC information or assets? anseignements ou des biens COMSEC?  Ind/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉC  PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)  Is to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED  systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des tou CLASSIFIÉS?	Non Cui

#### DSD-ATL4545

÷

Government Gouvernement of Canada du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 8-22-2838955 Security Classification / Classification de sécurité 20 DID

#### PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(jes) and level(s) of seleguarding required at the supplier's site(s) or premises. Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisles dans le tableau récapitulatif.

#### SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Categorie		PROTECTED PROTEGÉ		CLASSIFIED CLASSIFIÉ				NATO COMS					COMSEC			
	A	в	c	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COBMIC TOP		отаст ютаа		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
N/A				CONFIDENTIEL		TRES SECRET	NATO DIFFUSION RESTRENTS	NATO CONFIDENTIEL		SECRET COEMIC TRÈS SECRET	٨	в	c	CONFIDENTIEL		TRES SECRET
Information / Assets RenaelQrements / Diena											1	-			-	-
Production		$\vdash$	$\square$			-			-		1		-		-	
IT Nedia / Support TI																
T Link / Lien électronique																-
2. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?     La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?     If Yes, classifight this form by annotating the top and bottom in the area entitied "Security Classification".     Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée     « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.																
<ol> <li>b) Will the docur La documentation</li> </ol>															√ No Non	
If Yes, classify attachments ( Dans l'affirma « Classificatio des pièces joi	e.g. ative on d	. SE b, cli le sé	CRE	T with Attach	ments). formulai	re en ind	iquant le niv	veau de sécu	rité dans	la case ir	ntitul	ée				

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

#### DSD-ATL4545

Government Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 21208-22-3838955
---

Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PART				- Alter And		
13. Organization Project Authority / C	chargé de projet de l'or	ganisme				
Name (print) - Nom (en lettres moulé	Title - Titre		Signature	Daigle,	Digitally signed by Daigie, Maurice	
Maurice Daigle			of Education		Maurice	Date: 2021.05.26 15:01:06 -03'00'
Telephone No N° de téléphone 506-851-6397	télécopieur	E-mail address - Adresse cour maurice.daigle@csc-s		Date 2021-05-26		
14. Organization Security Authority /	Responsable de la séc	urité de l'organ	nisme			Digitally signed by StDenis, Dominic
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title - Titre		Signature	StDenis	Digitally signed by StDania, Dominic Dric OxDA, OwGC, OUWCSIO-SOC, Driv "StDania, Dominic" 7 Researct I am the author of this
Dominic St-Denis			ng Security Analyst		Dominio	Lotation: your signing location here Date: 2021-06-21 11:00:07 Fault PhartomPOF Version: 10.0.1
Telephone No Nº de téléphone	Facsimile No N° de		E-mail address - Adresse cour	riel	Date	
<ol> <li>Are there additional instructions ( Des instructions supplémentaires</li> </ol>				t-elles jointe:	17	Non Ves Non Oui
16. Procurement Officer / Agent d'app	provisionnement					
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title - Titre		Signature		
Lise Bourque		OFFIC		de	ð_	
Telephone No N° de téléphone	Facsimile No Nº de SOG - 851 - 6	324	E-mail address - Adresse co.	inial Sector	Juno	7,2021
17. Contracting Security Authority / A	utorité contractante en	matière de sé	curité	0.0	q	
Nam Janette Meinert		Title - Titre		Signature		initally signed by
Contract Security Offi	cer			Meir		igitally signed by
Janette.Meinert@tpsg					· / / / /	einert, Janette
Tele	o prigos.go.ou	télécopieur	E-mail address - Adresse cou	mane	TRAB	ate: 2021.07.22
		_		Jane	10 10	0:36:32 -04'00'

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité



### Annex D - Evaluation Criteria

#### 1.0 Technical Evaluation:

- 1.1 The following elements of the proposal will be evaluated and scored in accordance with the following evaluation criteria.
  - Mandatory Technical Criteria
  - Rated Technical Criteria

# It is <u>imperative</u> that the proposal <u>address each of these criteria</u> to demonstrate that the requirements are met.

- 1.2 LISTING EXPERIENCE WITHOUT PROVIDING ANY SUBSTANTIATING DATA TO SUPPORT WHERE, WHEN AND HOW SUCH EXPERIENCE WAS OBTAINED WILL RESULT IN THE STATED EXPERIENCE NOT BEING CONSIDERED FOR EVALUATION PURPOSES.
- 1.3 All experience must be strictly work-related. Time spent during education and/or training will not be considered, unless otherwise indicated.
- 1.4 Experience must be demonstrated through a history of past projects, either completed or on-going.
- 1.5 References must be provided for each project/employment experience.
- I. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency **as a Public Servant**, the reference must be a Public Servant who had a supervisory role over the proposed resource during the stated employment.
- II. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency **as a consultant**, the reference must be the Public Servant who was identified as the Project Authority of the project on which the proposed resource acquired the experience.
- III. References must be presented in this format:
  - a. Name;
  - b. Organization;
  - c. Current Phone Number; and
  - d. Email address if available

#### 1.6 Response Format

- I. In order to facilitate evaluation of proposals, it is recommended that bidders' proposals address the mandatory criteria in the order in which they appear in the Evaluation Criteria and using the numbering outlined.
- II. Bidders are also advised that the month(s) of experience listed for a project or experience whose timeframe overlaps that of another referenced project or experience will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.
- III. For any requirements that specify a particular time period (e.g., 2 years) of work experience, CSC will disregard any information about experience if the technical bid does not include the required month and year for the start date and end date of the experience claimed.



IV. CSC will also only evaluate the duration that the resource actually worked on a project or projects (from the start date to end date), instead of the overall start and end date of a project or a combination of projects in which a resource has participated.

# MANDATORY TECHNICAL CRITERIA –\_\_\_\_\_

#	Mandatory Technical Criteria	Bidder's Response (Page #)	Met/Not Met	Comments
M1	Demonstrate that company can provide the following qualified staff by including their résumés and specifying corresponding Teacher #, as described in "point rated technical criteria": -One (1) full-time teacher (English essential or bilingual) -One (1) full-time teacher (bilingual) -One (1) part-time teacher (English essential or bilingual) -One (1) substitute teacher (English essential or bilingual)			
M2	Provide copies of <b>teaching</b> <b>certificates</b> , issued by Nova Scotia's Office of Teacher Certification, for teaching within Nova Scotia for <b>all</b> proposed teachers.			



# POINT RATED TECHNICAL CRITERIA –

#	Point Rated Technical Criteria	Max Score	Bidder Response (Bidder to explain how points are obtained and reference location in bid)
R1	<ul> <li>Essential Criteria</li> <li>TEACHER #1 – (English essential or bilingual)</li> <li>a) Years of experience as a teacher- (1 point per year/maximum 5 points).</li> <li>b) Years of experience teaching in a correctional facility – (2 points per year/ maximum 10 points).</li> <li>c) Years of experience teaching high school or adult education – (1 point per year/maximum 5 points).</li> <li>d) Experience in providing intervention to disadvantage populations who identify as Women (i.e. low socio-economic status, clients of the criminal justice system, at risk individuals). (3 points)</li> </ul>	/23	
R2	Essential Criteria <b>TEACHER # 2 (full-time)</b> a)Years of experience as a teacher (2 points per year/maximum 10 points) b) Years of experience teaching adults or high school students (2 points per year/maximum 10 points) c) Experience in providing intervention to disadvantage populations who identify as WOMEN (i.e. low socio-economic status, clients of the criminal justice system, at risk individuals). (3 points)	/23	

R3	Essential Criteria	/23	
	TEACHER # 3 (part-time)		
	<ul> <li>a)Years of experience as a teacher</li> <li>(2 points per year/maximum 10 points)</li> <li>b) Years of experience teaching adults or high school students (2 points per year/maximum 10 points)</li> <li>c) Experience in providing intervention to disadvantage populations who identify as women (i.e. low socio-economic status, clients of the criminal justice system, at risk individuals).</li> <li>(3 points)</li> </ul>		
R4	Essential Criteria	/23	
	Substitute Teacher		
	<ul> <li>a)Years of experience as a teacher</li> <li>(2 points per year/maximum 10 points)</li> <li>b) Years of experience teaching adults or high school students (2 points per year/maximum 10 points)</li> <li>c) Experience in providing intervention to disadvantage populations who identify as women (i.e. low socio-economic status, clients of the criminal justice system, at risk individuals).</li> <li>(3 points)</li> </ul>		
	Total # of points	/92	
	Minimum Score Required for essential criteria: (65/92)		
	Final score (%)		

\*lowest compliant bid